
Presidencia: Letonia

685ª SESIÓN PLENARIA DEL FORO

1. Fecha: Miércoles, 13 de junio de 2012

Apertura: 10.10 horas

Clausura: 11.35 horas

2. Presidente: Embajador G. Apals

3. Temas examinados – Declaraciones – Decisiones/Documentos adoptados:

Punto 1 del orden del día: DECLARACIONES GENERALES

Contribuciones financieras para el proyecto sobre el programa de desarrollo de capacidades en materia de gestión de existencias de munición convencional en Serbia: Alemania (Anexo 1), Dinamarca (Anexo 2), Serbia (Anexo 3), Coordinador del FCS para proyectos relacionados con armas pequeñas y armas ligeras y existencias de munición convencional (Hungría)

Punto 2 del orden del día: DIALOGO SOBRE LA SEGURIDAD

Ponencia sobre las capacidades civiles de la UE para la gestión y respuesta a situaciones de crisis, a cargo del Embajador H. Haber, Comandante de Operaciones Civiles, Jefe de la Capacidad Civil de Planificación y Ejecución de la UE: Presidente, Sr. H. Haber, Alemania, Francia, Georgia (FSC.DEL/79/12 OSCE+), Austria, Finlandia, Estados Unidos de América, Hungría, Federación de Rusia, Moldova

Punto 3 del orden del día: OTROS ASUNTOS

Cuestiones de protocolo: Reino Unido, Presidente

4. Próxima sesión:

Miércoles, 20 de junio de 2012, a las 10.00 horas, en la Neuer Saal



Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa
Foro de Cooperación en materia de Seguridad

FSC.JOUR/691

13 June 2012

Annex 1

SPANISH

Original: GERMAN

685ª sesión plenaria

Diario FCS N° 691, punto 1 del orden del día

DECLARACIÓN DE LA DELEGACIÓN DE ALEMANIA

Señor Presidente:

Seguro que recordará la solicitud presentada por la República de Serbia en la 646ª sesión plenaria del FCS, celebrada el 1 de junio de 2011, en la que se pedía asistencia para reconstruir instalaciones de almacenamiento de munición y destruir munición que contiene fósforo blanco, así como napalm. Los costes de la destrucción de napalm ascienden a unos 94.000 euros.

Me satisface poder comunicarle hoy que la República Federal de Alemania aportará dicha cantidad en su totalidad, 94.000 euros, como contribución para la destrucción de napalm.

Estamos plenamente convencidos de la trascendencia que tiene este importante proyecto en su conjunto para Serbia y sería una gran satisfacción para nosotros que otras partes del mismo pudieran llevarse a cabo lo antes posible con la ayuda de otros patrocinadores.

Le agradezco su atención y solicito que la presente declaración se adjunte al diario de la sesión de hoy.



Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa
Foro de Cooperación en materia de Seguridad

FSC.JOUR/691

13 June 2012

Annex 2

SPANISH

Original: ENGLISH

685ª sesión plenaria

Diario FCS N° 691, punto 1 del orden del día

DECLARACIÓN DE LA DELEGACIÓN DE DINAMARCA

Señor Presidente:

Me complace anunciar que el Reino de Dinamarca ha decidido donar 30.000 euros al proyecto sobre el programa de desarrollo de capacidades en materia de gestión de existencias de munición convencional en la República de Serbia. El objetivo de dicha donación es facilitar asistencia al Gobierno de Serbia en la desmilitarización de munición que contiene fósforo blanco, así como de napalm.

Solicito que la presente declaración se adjunte al diario de la sesión de hoy.

Gracias, Señor Presidente.



Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa
Foro de Cooperación en materia de Seguridad

FSC.JOUR/691

13 June 2012

Annex 3

SPANISH

Original: ENGLISH

685ª sesión plenaria

Diario FCS N° 691, punto 1 del orden del día

DECLARACIÓN DE LA DELEGACIÓN DE SERBIA

Gracias, Señor Presidente:

Queremos expresar nuestra gratitud por la valiosa contribución que tienen intención de hacer la República Federal de Alemania y el Reino de Dinamarca para la ejecución del Programa conjunto OSCE-PNUD de desarrollo de capacidades en materia de gestión de existencias de munición convencional en Serbia.

La República Federal de Alemania y el Reino de Dinamarca, así como el Reino de España, el Reino Unido, la República Checa y Suiza, que contribuyeron a ese proyecto, ya han respaldado otros proyectos en la República de Serbia, en diferentes esferas, algunas de ellas en el sector de la seguridad.

Queremos recordarles que en la 646ª Sesión Plenaria del FCS, celebrada el 1 de junio de 2011, la República de Serbia solicitó la asistencia de la OSCE para mejorar la seguridad en el ámbito de las EMC. Después de un año, finalmente se está concluyendo la ejecución de la primera fase del proyecto (la eliminación de napalm y posteriormente la de munición que contiene fósforo blanco).

También aprovecho esta oportunidad para agradecer al Centro para la Prevención de Conflictos, a la Sección de Apoyo al FCS y al Teniente Coronel László Szatmári, Coordinador del FCS para proyectos relacionados con APAL y existencias de munición convencional, sus incansables esfuerzos en pro de la ejecución de éste y otros proyectos similares.

La República de Serbia confía en que haya una estrecha colaboración con todos los interesados que participan en la ejecución del proyecto.

Señor Presidente, solicito que la presente declaración se adjunte al diario de la sesión de hoy.

Gracias, Señor Presidente.